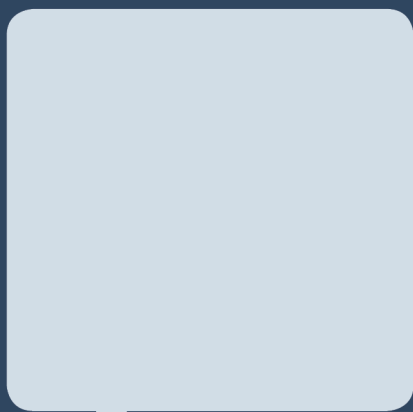




Navodila za uporabo

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Vsebina

1	Splošni varnostni napotki.....	3
2	Kratek opis aparata.....	4
2.1	Obseg dobave.....	4
2.2	Pregled aparata in opreme.....	4
2.3	SmartDevice.....	4
2.4	Področja uporabe aparata.....	5
2.5	Skladnost.....	5
2.6	Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH.....	5
2.7	Zbirka podatkov EPREL.....	5
2.8	Nadomestni deli.....	5
3	Način delovanja zaslona Touch & Swipe.....	5
3.1	Krmarjenje in razlaga simbolov.....	5
3.2	Meniji.....	6
3.3	Način spanja.....	6
4	Zagon.....	7
4.1	Vklop naprave (prvi zagon).....	7
5	Skladiščenje.....	7
5.1	Nasveti za shranjevanje.....	7
5.2	Hladilnik.....	7
5.3	BioFresh.....	7
5.4	**** Zamrzovalni predal*.....	8
5.5	Časi hranjenja živil.....	8
6	Varčevanje z energijo.....	9
7	Upravljanje.....	9
7.1	Elementi za upravljanje in prikaz.....	9
7.1.1	Prikaz stanja.....	9
7.1.2	Prikazni simboli.....	9
7.2	Funkcije naprave.....	9
7.2.1	Napotki za funkcije naprave.....	9
	Izklop in vklop naprave.....	9
		
	WLAN.....	10
	Temperatura.....	11
	Temperaturna enota.....	11
	BioFresh B-Value	11
	C-Value*.....	12
	D-Value.....	12
	SuperCool.....	12
	PartyMode	13
	HolidayMode.....	13
	SabbathMode.....	13
	EnergySaver	14
	CleaningMode.....	14
	Svetlost zaslona.....	15
	Alarm na vratih.....	15



Blokada vnosa.....	16
Jezik.....	16
Podatki o napravi.....	16
Programska oprema.....	16
Opomnik.....	17
Demonstracijski način.....	17
Ponastavitev na tovarniške nastavitve.....	18

7.3	Sporočila.....	18
7.3.1	Pregled opozoril.....	18
7.3.2	Zapiranje opozoril.....	18
7.3.3	Pregled opomnikov.....	19
7.3.4	Zapiranje opomnikov.....	19

8	Oprema.....	19
8.1	Zamrzovalni predal s 4 zvezdicami*.....	19
8.2	Vratna polica.....	19
8.3	Odlagalne police.....	22
8.4	Deljiva odlagalna polica.....	22
8.5	VarioSafe *.....	23
8.6	Prilagodljiva polica za odlaganje steklenic.....	25
8.7	Predali.....	25
8.8	Pokrov predala, varen za Fruit & Vegetable.....	26
8.9	Posodica za maslo.....	27
8.10	Posoda za jajca.....	27
8.11	Držalo za steklenice.....	27
8.12	FlexSystem.....	27
8.13	Posoda za ledene kocke s pokrovom*.....	28

9	Vzdrževanje.....	28
9.1	Aktivni ogljeni filter FreshAir.....	28
9.2	Demontaža/montaža izvlečnih sistemov.....	29
9.3	Odstranitev / vstavljanje prilagodljivega stojala za steklenice.....	29
9.4	Pokrov predala, varen za Fruit & Vegetable.....	29
9.5	Odtajanje naprave.....	30
9.6	Ročno odtajanje zamrzovalnega predala*.....	30
9.7	Čiščenje aparata.....	30

10	Pomoč strankam.....	31
10.1	Tehnični podatki.....	31
10.2	Zvoki delovanja.....	31
10.3	Tehnične napake.....	31
10.4	Servisna služba.....	32
10.5	Nazivna ploščica.....	33

11	Zaustavljanje delovanja.....	33
-----------	-------------------------------------	-----------

12	Odstranjevanje.....	33
12.1	Aparat pripravite za odstranitev.....	33
12.2	Okolju prijazno odstranjevanje aparata.....	33

Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnjega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridržujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.

Simbol	Obrazložitev
	Preberite navodila Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.

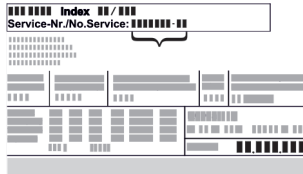
Simbol	Obrazložitev
	Dodatne informacije na voljo na spletu Digitalna navodila z dodatnimi informacijami in v drugih jezikih so na voljo na spletu prek kode QR na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisna številka je navedena na tipski ploščici: 
	Preverjanje naprave Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.
	Odstopanja Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).
	Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja Navodila za ravnanje so označena z ►. Rezultati ravnanja so označeni z ▷.
	Videoposnetki Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinjne aparate Liebherr-Hausgeräte.

Fig. Simbolična slika

Licence odprtega vira:

Naprava vsebuje programske komponente, ki uporabljajo licence odprtega vira. Informacije o uporabljenih licencah odprtega vira lahko pridobite na naslovu: home.liebherr.com/open-source-licences

1 Splošni varnostni napotki

Ta navodila za uporabo skrbno hranite, tako da jih lahko kadar koli znova preberete.

Če aparat izročite naslednjemu imetniku, mu izročite tudi navodila za uporabo.

Za pravilno in varno uporabo aparata pred uporabo skrbno preberite ta navodila za uporabo. Vedno upoštevajte navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo aparata.

Nevarnosti za uporabnika:

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali pa so bili seznanjeni z varno uporabo polnilnika in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzorstva. Otroci, stari 3-8 let, lahko polnijo in praznijo napravo. Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod neprestanim nadzorom.
- Vtičnica mora biti lahko dostopna, da lahko aparat v skrajnem primeru hitro odklopite z električnega omrežja. Biti mora izven območja zadnjega dela naprave.

- Ko želite aparat izklopiti iz električnega omrežja, vedno primite za vtič. Ne vlecite za kabel.
- V primeru napake izvlecite vtič ali izključite varovalko.
- Ne poškodujte napeljave priključka na omrežje. Aparata ne uporabljajte s poškodovano napeljavo.
- Popravila in posege na aparatu lahko opravlja samo servisna služba ali drugi za to izšolani strokovnjaki.
- Aparat montirajte, priključite in odvrzite le v skladu z navodili.
- Aparat uporabljajte samo v vgrajenem stanju.

Nevarnost požara:

- Vsebovano hladilno sredstvo (podatki na nazivni ploščici) je okolju prijazno, a vnetljivo. Izhajajoče hladilno sredstvo se lahko vname.
 - Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja.
 - V notranjosti aparata ne uporabljajte virov vžiga.
 - V notranjosti aparata ne uporabljajte električnih naprav (npr. parnih čistilcev, grelnih teles, aparatov za pripravo sladoleda itd.).
 - Če uhaja hladilno sredstvo: Odstranite odprt ogenj ali druge vire vžiga v bližini postavitve aparata. Prostor dobro prezračite. Obvestite servisno službo.
- V aparatu ne hranite eksplozivnih snovi ali razpršil z vnetljivimi potisnimi plini, kot so npr. butan, propan, pentan itd. Takšna razpršila boste razpoznali po natisnjeni navedbi vsebine ali po simbolu za vnetljive snovi. Morebitno uhajajoči plini se lahko zaradi električnih podsklopov vnamejo.
- Prižgane sveče, svetilke in druge predmete z odprtim ognjem držite proč od aparata, da ne pride do vžiga.
- Alkoholne pijače in druge posode, ki vsebujejo alkohol, hranite le trdno zaprte. Morebitno uhajajoč alkohol se lahko zaradi električnih podsklopov vname.

Nevarnost padca ali prevrnitve:

- Podstavkov, predalov, vrat itn. ne uporabljajte kot stopnico in se nanje ne naslanjajte. To velja posebno za otroke.

Nevarnost zaradi zastrupitve z živili:

- Ne uživajte živil, ki ste jih predolgo hranili v aparatu.

Nevarnost omrzlin, občutka odrevenelosti in bolečin:

- Preprečujte daljši stik kože z mraznimi površinami ali ohlajeno/zamrznjeno hrano ali poskrbite za ustrezne zaščitne ukrepe, npr. nosite rokavice.

Nevarnost osebnih in materialnih poškodb:

- Vroča para lahko povzroči telesne poškodbe. Za odtajevanje ne uporabljajte električnih grelnih ali parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- Ledu ne odstranjujte z ostrimi predmeti.

Nevarnost stiska:

- Pri odpiranju in zapiranju vrat se ne dotikajte tečajev. Lahko ukleščite prste.

Simboli na napravi:



Simbol se lahko nahaja na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in opozarja na naslednjo nevarnost: Lahko je smrtno, če ga pogoltnete ali če vdre v dihalne poti. Ta napotek je pomemben samo za recikiranje. V normalnem načinu ne obstaja nobena nevarnost.



Simbol se nahaja na kompresorju in označuje nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.

Kratek opis aparata



Takšno ali podobno nalepko boste lahko našli na zadnji strani naprave. Opozarja na to, da so v vratih in/ali v ohišju vakuumski izolacijski paneli (VIP) ali perlitovi paneli. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. Nalepke ne odstranite.

Upoštevajte opozorila in nadaljnje specifične napotke v drugih poglavjih:

	NEVARNOST	označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OPOZORILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	POZOR	označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OBVESTILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.
	Nasvet	označuje uporabne napotke in namige.

2 Kratek opis aparata

2.1 Obseg dobave

Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)

Pošiljka se sestavlja iz naslednjih delov:

- Vgradni aparat
- Oprema (odvisno od modela)
- Montažni material (odvisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisna brošura

2.2 Pregled aparata in opreme

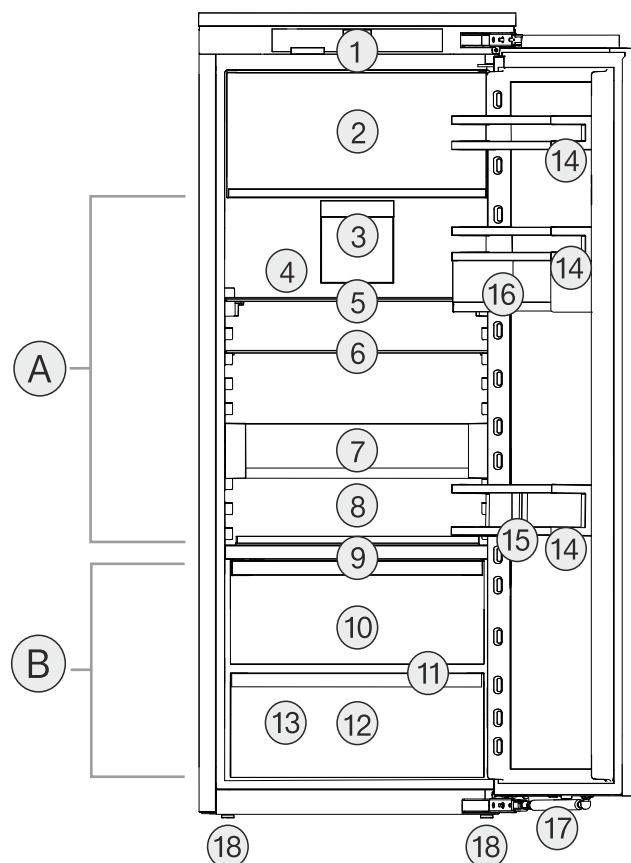


Fig. 1 Simbolična slika

Temperaturno območje

(A) Hladilnik

(B) BioFresh

Oprema

- | | |
|---|----------------------------------|
| (1) Elementi za upravljanje | (10) Fruit & Vegetable-Safe |
| (2) Zamrzovalni predal s 4 zvezdicami* | (11) Odočna odprtina |
| (3) Ventilator z aktivnim ogljenim filtrom FreshAir | (12) Meat & Dairy-Safe |
| (4) Suha zadnja stena | (13) Tipska ploščica |
| (5) Deljiva odlagalna polica | (14) Vratna polica |
| (6) Odlagalna polica | (15) Držalo za steklenice |
| (7) VarioSafe* | (16) VarioBox* |
| (8) Prilagodljivo stojalo za steklenice | (17) Blažilnik za zapiranje vrat |
| (9) Pokrov Fruit & Vegetable-Safe | (18) Nastavitvene noge |

2.3 SmartDevice

SmartDevice je rešitev za povezovanje vašega hladilnika.

Če je vaš aparat združljiv s SmartDevice ali je nanj pripravljen, lahko svoj aparat hitro in enostavno povežete z svoje omrežje WLAN. Z aplikacijo SmartDevice lahko svoj aparat upravljate na mobilni končni napravi. V aplikaciji SmartDevice so vam na voljo dodatne funkcije in možnosti nastavitve.

Aparat, združljiv s Vaš aparat lahko izvaja funkcijo SmartDevice:

Če želite svoj aparat povezati v omrežje WLAN, morate prenesti aplikacijo SmartDevice.



Več informacij o smartdevice.liebherr.com
SmartDevice:

Prenesite aplikacijo SmartDevice:



Po namestitvi in nastavitvi aplikacije SmartDevice lahko svoj aparat z aplikacijo SmartDevice in funkcijo aparata WLAN (glejte WLAN) povežete v svoje omrežje WLAN.

Nasvet

Funkcija SmartDevice ni na voljo v naslednjih državah: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

2.4 Področja uporabe aparata

Uporaba v skladu s pravili

Naprava je primerna le za hlajenje živil v gospodinjstvem okolju. Sem spada npr. uporaba

- v osebnih kuhinjah, penzionih z zajtrkom,
- s strani gostov v podeželskih hišicah, hotelih, motelih in drugih prenočitvenih objektih,
- pri cateringu in podobnih storitvah v veletrgovinah.

Aparat ni primeren za zmrzovanje živil.*

Katera koli druga uporaba ni dovoljena.

Predvidljiva napačna raba

Naslednji načini uporabe so izrecno prepovedani:

- Shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov in podobnih snovi in izdelkov v skladu z direktivo o medicinskih pripomočkih, 2007/47/ES
- Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih

Neprimerna uporaba aparata lahko povzroči poškodbe in kvarjenje shranjenih dobrin.

Klimatski razredi

Aparat je narejen v skladu s klimatskim razredom za delovanje pri omejenih temperaturah okolice. Klimatski razred, v katerega spada vaš aparat, je natisnjen na nazivni ploščici.

Nasvet

- Da zagotovite brezhibno delovanje, upoštevajte navedene temperature okolja.

Klimatski razred	za temperaturo okolice od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

2.5 Skladnost

Tesnost krogotoka hladilnega sredstva je preizkušena. Aparat v vgrajenem stanju ustreza zadevnim varnostnim predpisom in direktivam.

Za trg EU: Aparat ustreza Direktivi 2014/53/EU.

Za trg GB: Aparat ustreza dokumentu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.Liebherr.com

Predal BioFresh je skladen z zahtevami standarda DIN EN 62552:2020 za hladilne predale.

2.6 Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH

Kliknite to povezavo, če želite preveriti, ali vaš aparat vključuje snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

2.7 Zbirka podatkov EPREL

Od 1. marca 2021 bodo podatki o oznaki porabe energije in okoljevarstvenih zahtevah na voljo v evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Zbirka podatkov o izdelkih je na voljo na naslovu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Pozvani boste, da vnesete oznako modela. Oznaka modela je navedena na tipski ploščici.

2.8 Nadomestni deli

Razpoložljivost nadomestnih delov za funkcionalne dele in dele opreme, ki se lahko skladiščijo, znaša 15 let.

3 Način delovanja zaslona Touch & Swipe

Napravo upravljate z zaslonom Touch & Swipe. Z zaslonom Touch & Swipe (v nadaljevanju imenovan »zaslon«) izbirate funkcije naprave, tako da se jih dotaknete ali po njih podrsnete. Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.

3.1 Krmarjenje in razlaga simbolov

Na slikah se uporablja različne simbole za krmarjenje z zaslonom. Ti simboli so opisani v preglednici v nadaljevanju.

Simbol	Opis
	Na kratko se dotaknete zaslona: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Potrditev izbire. Odprite podmeni.
	Zaslona z navedenim časom (npr. 3 sekunde) se dotaknete za opredeljeni čas: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ali vrednosti.